



AFAC ARAB FUND FOR
ARTS AND CULTURE
الصندوق العربي
للثقافة والفنون



المجلس العربي
للعلوم الاجتماعية
Arab Council
for the Social Sciences
Conseil Arabe
pour les Sciences Sociales

برنامج البحوث حول الفنون التابع للصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق)
والمجلس العربي للعلوم الاجتماعية

الدورة الثانية (2019-2021)

أسئلة متكررة

الفهرس

4.....الأهلية

- إذا لم أكن حاصلاً على شهادة الدكتوراه لدى تقديم الطلب، فهل يمكنني تقديم طلب إلى برنامج البحوث حول الفنون؟..... 4
- كحامل شهادة ماجستير، هل يمكنني تقديم طلب بوصفي عضواً في فريق بحثي؟..... 4
- ما هو العدد الأدنى والعدد الأقصى لأعضاء الفرق البحثية أو المجموعات البحثية الناشطة أو الفرق العاملة في مؤسسة؟. 4
- هل تُخصص منح برنامج البحوث حول الفنون لتمويل المشاريع التي تنفذ أبحاثاً في المنطقة العربية فقط؟..... 4
- هل توجد قيود جغرافية (ضمن المنطقة العربية) على المنح المقدمة ضمن برنامج البحوث حول الفنون؟..... 5
- تشير الدعوة لتقديم المقترحات إلى الفنون والعلوم الاجتماعية والعلوم الإنسانية. فما هي هذه العلوم بالتحديد؟..... 5
- ما هي الفترة المتوقعة لإجراء الأبحاث؟..... 5
- هل أنا مؤهل لتقديم طلب للحصول على منحة من هذه البرنامج إذا كنت قد حصلت سابقاً على منحة من المجلس العربي للعلوم الاجتماعية أو من "أفاق"؟..... 6
- هل أنا مؤهل لتقديم طلب للحصول على منحة برنامج البحوث حول الفنون بصفتي من بلد عربي ولكنني لست "عربياً" ولا أحمل جنسية بلد عربي؟..... 6
- إذا كنت أتقدم بطلب للحصول على منحة مؤسساتية، هل بإمكان المؤسسة أن تكون غير عربية أو مسجلة خارج المنطقة العربية؟..... 7
- هل أنا مؤهل لتقديم طلب للحصول على منحة ضمن برنامج البحوث حول الفنون إذا لم أكن من بلد عربي، ولكنني متخصص مهتم بالمنطقة العربية وعملي معني بها؟..... 7
- إذا كان فريقنا البحثي أو مجموعتنا البحثية الناشطة مؤلفة من باحثين، هل بإمكان أحدها أن يكون غير عربي؟..... 7
- هل أنا مؤهل لتقديم طلب منحة في إطار برنامج البحوث حول الفنون، إذا كنت من دولة عربية ولكنني مقيم خارج المنطقة العربية؟..... 8
- هل أنا مؤهل لتقديم طلب منحة في إطار برنامج البحوث حول الفنون، إذا كان البحث "استكشافياً" يجهز لبحث طويل الأمد سيتبع لاحقاً؟..... 8
- هل ستقتصر منح برنامج البحوث حول الفنون على تمويل المشاريع البحثية القائمة على الأبحاث الإمبريقية؟..... 8
- هل ستقتصر منح برنامج البحوث حول الفنون على تمويل المشاريع البحثية التي تعتمد منهجيات محدّدة؟..... 8
- هل أنا مؤهل لتقديم طلب منحة مؤسساتية في إطار برنامج البحوث حول الفنون، إذا لم أكن رئيس المؤسسة؟..... 9

9.....إجراءات تقديم الطلبات

- كيف يمكنني تقديم طلب للحصول على منحة في إطار برنامج البحوث حول الفنون؟..... 9
- من يجب أن يبدأ بملء استمارة الطلب عبر الإنترنت؟..... 9

- 10 ما هو الموعد النهائي لتقديم الطلبات للحصول على منح في إطار برنامج البحوث حول الفنون؟.....
- 10 هل يجب عليّ إكمال ملء نموذج الطلب الإلكتروني في جلسة واحدة؟.....
- 10 هل يمكنني طلب الحصول على تعليقات وملاحظات حول المواد التي أقوم بإعدادها قبل تقديمها ضمن الطلب؟.....
- 11 إذا لم يحظَ طلبي بالنجاح، هل سألتقى تعليقات وملاحظات عن سبب عدم اختيار مقترحي؟.....
- 11 ما هي التفاصيل المطلوبة لتقديم الطلبات للمشاريع الفردية؟.....
- 13 ما هي التفاصيل المطلوبة لتقديم الطلبات لمشاريع الفرق البحثية والمجموعات البحثية الناشطة؟.....
- 14 ما هي التفاصيل المطلوبة لتقديم الطلبات لمشاريع المؤسسات؟.....
- 16 هل يجب أن أقدم ميزانيتي من خلال النموذج الذي زودتمونا به؟.....
- 16 هل علي تقديم الإطار الزمني للمشروع من خلال النموذج المتوفر على الموقع؟.....
- 16 هل علي تقديم خطابات تعريف من أكاديميين/ممارس؟
- 16 ما هي المعلومات التي يجب ذكرها في خطاب التوصية؟.....
- 17 ما هي المعلومات التي يجب ذكرها في الخطاب الرسمي الذي على المؤسسة تقديمه في حالة المشاريع المؤسسية؟....
- 17 كيف يمكنني التأكد من أنّ الطلب الذي قدمته مكتمل؟.....

18 قيمة المنحة والجوانب التي تغطيها.....

- 18 ما هي قيمة المنحة المقدمة في إطار برنامج البحوث حول الفنون؟.....
- ما هي الجوانب التي تغطيها منحة برنامج البحوث حول الفنون؟ وفي مقابل ذلك، ما هي الجوانب التي لا تغطيها المنحة؟
- 18 أقوم بتقديم طلب كجزء من فريق بحثي في مؤسسة. هل بإمكانني تخصيص جزء من المنحة لتغطية الرواتب؟.....
- لقد قدمت طلبات للحصول على منح من جهات مختلفة. فإذا حصلت على منحة من المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق)، فهل يمكنني أن أقبل التمويل من مصادر أخرى؟.....
- 19 هل يمكنني تخصيص جزء من المنحة لراتبي أو لاستبدال راتبي؟.....

20 معلومات تفصيلية حول المنحة.....

- 20 متى يتم الإعلان عن تقديم المنح؟.....
- 20 ماذا يحدث بعد أن يتم إختياري للحصول على المنحة؟.....
- 20 هل علي أن أحضر ورشة العمل التي ستقام في ديسمبر/كانون الأول 2019؟.....
- من هم الأعضاء الذين ستنتم دعوتهم من فريقي البحثي أو مجموعتي البحثية الناشطة أو مؤسستي إلى ورشة العمل ومؤتمر المجلس العربي للعلوم الاجتماعية؟.....
- 21 متى يمكنني البدء بإجراء البحث المرتبط بمنحة برنامج البحوث حول الفنون إذا ما تم إختياري للحصول على تمويل؟..
- متى يجب أن أنتهي من إجراء الأنشطة المرتبطة بمنحة برنامج البحوث حول الفنون إذا ما تم إختياري للحصول على تمويل؟.....
- 21 هل يتم صرف منحة في إطار برنامج البحوث حول الفنون للباحثين بصفة مباشرة أم يتم توجيهها عبر الجامعات التي يعملون بها؟.....

- 22.....عند التقدم بطلب كعضو في فريق بحثي، هل يتسلم كل عضو من أعضاء الفريق أموال المنحة؟
عند التقدم بطلب كعضو في مجموعة بحثية ناشطة أو مؤسسة، هل يتسلم كل عضو من أعضاء المجموعة أو المؤسسة
22.....أموال المنحة؟
22.....ما الذي سيكون مطلوباً من الحاصلين على المنح ما إن يتسلموا التمويل من برنامج البحوث حول الفنون؟
ما هي الفعاليات التي ينظمها المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق)، والتي يُفترض
23.....بي أن أحضرها؟
هل سيقوم المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) بإطلاع جهات أخرى على
23.....المعلومات المقدمة في إطار مقترحات المشاريع؟

الأهلية

إذا لم أكن حاصلًا على شهادة الدكتوراه لدى تقديم الطلب، فهل يمكنني تقديم طلب إلى برنامج البحوث حول الفنون؟

بالنسبة إلى المتقدمين الأكاديميين، قادة الفرق يجب أن يكونوا قد حصلوا شهادة الدكتوراه قبل 1 أغسطس/آب 2019. أما بالنسبة إلى ممارسي الفن، فقائد الفريق يجب أن يحمل شهادة بكالوريوس.

كحامل شهادة ماجستير، هل يمكنني تقديم طلب بوصفي عضوًا في فريق بحثي؟

نعم، فهذا البرنامج مفتوح للباحثين والباحثات الأفراد والفرق البحثية والمجموعات البحثية الناشطة والمؤسسات.

يمكن أن يكون حاملو شهادة الماجستير جزءًا من فريق البحث والجماعات والمؤسسات. أما بالنسبة إلى الممارسين في مجال الفنون، فيجب أن تكون لديهم 10 سنوات من الخبرة من دون الحصول بالضرورة على درجة الدكتوراه أو الماجستير.

ما هو العدد الأدنى والعدد الأقصى لأعضاء الفرق البحثية أو المجموعات البحثية الناشطة أو الفرق العاملة في مؤسسة؟

إن العدد الأقصى لأعضاء الفرق البحثية أو المجموعات البحثية الناشطة أو الفرق العاملة في مؤسسة هو 4 أعضاء، بينما العدد الأدنى هو عضوان (2). على عضو واحد في الفريق أن يكون الباحث الرئيسي، ويعتبر الباحثون والباحثات الآخرون باحثين مشاركين. على جميع الفرق المذكورة أعلاه أن تكون بقيادة باحث رئيسي يقوم بتقديم الطلب نيابة عن الفريق.

هل تُخصص منح برنامج البحوث حول الفنون لتمويل المشاريع التي تنفذ أبحاثًا في المنطقة العربية فقط؟

نعم وكلا. نحن نحبذ مقترحات المشاريع التي تركز بصفة أساسية على مواقع في المنطقة العربية، إلا أننا نرحب أيضًا بمقترحات المشاريع التي تسعى لإجراء أبحاث مقارنة بين المنطقة العربية ومناطق أخرى. لكن يجب أن تخصص معظم المنحة المقدمة لتغطية تكاليف البحث المنفذ في المنطقة العربية.

هل توجد قيود جغرافية (ضمن المنطقة العربية) على المنح المقدمة ضمن برنامج البحوث حول الفنون؟
كلا. يمول الصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) والمجلس العربي للعلوم الاجتماعية الأبحاث في أي جزء من المنطقة العربية (أي دولة منتسبة إلى جامعة الدول العربية) وكذلك الأبحاث المعنية بمواقع عدة في المنطقة.

تشير الدعوة لتقديم المقترحات إلى الفنون والعلوم الاجتماعية والعلوم الإنسانية. فما هي هذه العلوم بالتحديد؟

إنّ برنامج البحوث حول الفنون مفتوح للباحثين والباحثات من خلفيات متنوّعة في حقول الفنون، والعلوم الإنسانية، والعلوم الاجتماعية والمجالات المرتبطة بها. يشمل حقلا الفنون والعلوم الإنسانية: تاريخ الفن، والأدب المقارن، والفن المعاصر، ودراسات تنظيم المعارض، والفنون الجميلة، والتصميم الغرافيكي، والهندسة المعمارية، واللغات والأدب، والدراسات الفولكلورية، والدراسات الإعلامية، والموسيقى، وفنون الأداء، والفنون البصرية. وتشمل مجالات العلوم الاجتماعية الأساسية تخصصات مثل الأنثروبولوجيا والديموغرافيا والاقتصاد والتاريخ والعلوم السياسية وعلم النفس والسوسيولوجيا. أمّا الحقول المرتبطة بها فتشمل التربية والتعليم، والدراسات الجندرية، والدراسات الثقافية والدراسات الحضرية.

ما هي الفترة المتوقعة لإجراء الأبحاث؟

في حالة الباحثين والباحثات الأفراد، والفرق البحثية، والمجموعات البحثية الناشطة، توفر منح برنامج البحوث حول الفنون دعماً لمدة أقصاها 18 شهراً لإجراء الأبحاث. ويجب أن تنفذ الأبحاث الممولة من المجلس و"آفاق" خلال الفترة ما بين 15 ديسمبر/كانون الأول 2018 و 15 مايو/أيار 2020. لكن يمكن أن تنفذ المشاريع في خلال فترة أقصر.

في حالة المؤسسات، توفر منح برنامج البحوث حول الفنون دعماً لمدة أقصاها 24 شهراً لإجراء الأبحاث. ويجب أن تنفذ الأبحاث الممولة من المجلس و"آفاق" خلال الفترة ما بين 15 ديسمبر/كانون الأول 2018 و 15 ديسمبر/كانون الأول 2020. لكن يمكن أن تنفذ المشاريع خلال فترة أقصر.

هل أنا مؤهل لتقديم طلب للحصول على منحة من هذه البرنامج إذا كنت قد حصلت سابقاً على منحة من المجلس العربي للعلوم الاجتماعية أو من "آفاق"؟

لا يحق للحاصلين سابقاً على منح وزمالات بحثية من المجلس في إطار برنامج المنح البحثية أو مشغل النماذج الفكرية الجديدة أو برنامج الزملاء الناشئين التقدم بطلب للحصول على هذه المنحة إلا إذا كانوا قد أكملوا منحهم قبل شهر مارس/آذار 2017. ويحق للحاصلين على منح في إطار برنامج المنح الصغيرة وبرنامج مجموعات العمل التقدم بطلب للحصول على هذه المنحة إذا كانوا قد أكملوا منحهم. ولا يحق للمستفيدين حالياً من منح من "آفاق" التقدم بطلب للحصول على هذه المنحة.

هل أنا مؤهل لتقديم طلب للحصول على منحة برنامج البحوث حول الفنون بصفتي من بلد عربي ولكنني لست "عربياً" ولا أحمل جنسية بلد عربي؟

بالنسبة إلى الباحثين والباحثات الأفراد، يرحب برنامج البحوث حول الفنون بمقترحات المشاريع من الباحثين المتخصصين في الفنون والعلوم الاجتماعية والإنسانية من البلدان العربية¹ أو المقيمين فيها، حتى وإن كانوا لا يحملون أي جنسية أو لا يعتبرون "عرباً" (في نظر الآخرين أو حسب نظرتهم هم لهويتهم). المتقدمون مؤهلون للحصول على المنح إذا كانوا ينتمون (وليس بالضرورة مواطنين) لبلد عربي سواء أكانوا يعيشون في المنطقة العربية أم لا (على سبيل المثال الفلسطينيون الذين لا يحملون أي جنسية، والأكراد، أو أي فرد أو جماعة من المحرومين من الجنسية لأسباب سياسية).

بالنسبة إلى الفرق البحثية والمجموعات البحثية الناشطة، قد تتضمن باحثين وباحثات عرباً في المهجر أو من غير العرب. لكن على الباحث الرئيسي أن يكون من المواطنين في إحدى الدول العربية أو أحد رعايا دولة عربية، ويجب أن يكون مقيماً في المنطقة. وعلى باحث آخر في الفريق البحثي أو المجموعة البحثية الناشطة على الأقل أن يكون أيضاً من المواطنين في إحدى الدول العربية أو أحد رعايا دولة عربية، ويجب أن يكون مقيماً في المنطقة. بمعنى آخر، يجب أن يكون باحثان على الأقل في الفرق البحثية أو المجموعات البحثية الناشطة، بمن فيهما قائد الفريق، من المواطنين/رعايا دولة عربية ومقيمين في المنطقة العربية.

¹ الجزائر، البحرين، جزر القمر، جيبوتي، مصر، العراق، الأردن، الكويت، لبنان، ليبيا، موريتانيا، المغرب، عمان، فلسطين، قطر، المملكة العربية السعودية، الصومال، السودان، سوريا، تونس، الإمارات العربية المتحدة واليمن.

أما بالنسبة إلى المؤسسات، فيجب أن يكون مقرّها في المنطقة العربية. ويجب أن يكون اثنان على الأقل من أعضاء الفريق في المؤسسة من المواطنين/رعايا دولة عربية.

إذا كنت أتقدم بطلب للحصول على منحة مؤسساتية، هل بإمكان المؤسسة أن تكون غير عربية أو مسجلة خارج المنطقة العربية؟

كلا، إذ على المؤسسة أن تكون متمركزة في المنطقة العربية. لكن يمكن أن تكون مسجلة في دولة غير عربية، طالما أنّ لها وجودًا قانونيًا في بلد عربي. وقد يكون هذا الوجود القانوني عبارة عن وثيقة تسجيل مؤسسة أو تسجيل فرع أو علم وخبر أو أي نوع آخر من وثائق التسجيل المعترف بها قانونيًا في البلد الذي تكون متمركزة فيه. فروع المنظمات الدولية الأجنبية غير مؤهلة للتقديم.

هل أنا مؤهل لتقديم طلب للحصول على منحة ضمن برنامج البحوث حول الفنون إذا لم أكن من بلد عربي، ولكنني متخصص مهتم بالمنطقة العربية وعملي معني بها؟

نعم ولا. إذا كنت تقدم طلبًا بصفتك باحث فردي، يكون طلبك غير مؤهل لأنه على الباحثين والباحثات الأفراد أن يكونوا من المواطنين/رعايا دولة عربية ومقيمين فيها. لكن، باستطاعتك تقديم طلب كعضو في فريق بحثي أو مجموعة بحثية ناشطة، على أن تكون أحد الباحثين المشاركين. ويمكن أن تتضمن الفرق البحثية والمجموعات البحثية الناشطة أعضاء عرب في المهجر أو من غير العرب. لكن يجب أن يكون باحثان على الأقل في الفرق البحثية أو المجموعات البحثية الناشطة، بمن فيهما قائد الفريق، من المواطنين/رعايا دولة عربية ومقيمين في المنطقة العربية.

إذا كان فريقنا البحثي أو مجموعتنا البحثية الناشطة مؤلفة من باحثين، هل بإمكان أحدها أن يكون غير عربي؟

كلا. يجب أن يكون الباحثان العضوان من مواطني/رعايا دولة عربية ومقيمين في المنطقة العربية.

هل أنا مؤهل لتقديم طلب منحة في إطار برنامج البحوث حول الفنون، إذا كنت من دولة عربية ولكنني مقيم خارج المنطقة العربية؟

نعم ولا. إذا كنت تقدم طلباً بصفتك باحثاً فردياً، يكون طلبك غير مؤهل لأنّ على الباحثين والباحثات الأفراد أن يكونوا من المواطنين/رعايا دولة عربية ومقيمين فيها. لكن باستطاعتك تقديم طلب كأحد الباحثين المشاركين الأعضاء في فريق بحثي أو مجموعة بحثية ناشطة. يمكن أن تتضمن الفرق البحثية والمجموعات البحثية الناشطة أعضاء عرب في المهجر أو من غير العرب. لكن يجب أن يكون باحثان على الأقل في الفرق البحثية أو المجموعات البحثية الناشطة، بمن فيهما قائد الفريق، من المواطنين/رعايا دولة عربية ومقيمين في المنطقة العربية. من جهة أخرى، يُعدّ طلاب الدكتوراه المواطنين/رعايا دولة عربية الذين يتابعون دراساتهم خارج المنطقة العربية مؤهلين لتقديم طلب منحة إذا كانوا سيمضون معظم فترة المنحة في المنطقة العربية.

هل أنا مؤهل لتقديم طلب منحة في إطار برنامج البحوث حول الفنون، إذا كان البحث "استكشافياً" يجهز لبحث طويل الأمد سيتبع لاحقاً؟

نعم. إن منح برنامج البحوث حول الفنون مفتوح للمشاريع البحثية في أي مرحلة من مراحل تطويرها، بما في ذلك المرحلة "الاستكشافية".

هل ستقتصر منح برنامج البحوث حول الفنون على تمويل المشاريع البحثية القائمة على الأبحاث الإمبريقية؟

نعم. إن منح برنامج البحوث حول الفنون معنية بالمشاريع البحثية القائمة على الأبحاث الإمبريقية، وتحليلها وكتابتها، علماً أن هذا لا يقتصر على العمل الميداني، لا بل يتضمن تحليل الأرشيفات والنصوص وأي مصادر معلومات أخرى.

هل ستقتصر منح برنامج البحوث حول الفنون على تمويل المشاريع البحثية التي تعتمد منهجيات محدّدة؟
كلا. إن منح برنامج البحوث حول الفنون مفتوحة للمشاريع البحثية التي تقترح خطّاً بحثية تعتمد أساليب بحثية كمية و/أو نوعية مختلفة.

هل أنا مؤهل لتقديم طلب منحة مؤسساتية في إطار برنامج البحوث حول الفنون، إذا لم أكن رئيس المؤسسة؟

نعم. فليس على مقدمي الطلبات المؤسساتية أن يشركوا رئيس المؤسسة أو مجلس أمنائها في المشروع. فباب تقديم الطلبات مفتوح أمام جميع العاملين بدوام كامل في المؤسسة، على أن يحصلوا على خطاب رسمي من إدارة المؤسسة يؤكد موافقتها على عمل مقدمي الطلبات من المؤسسة على المشروع تحت اسم المؤسسة وعلى منحهم التسهيلات اللازمة.

إجراءات تقديم الطلبات

كيف يمكنني تقديم طلب للحصول على منحة في إطار برنامج البحوث حول الفنون؟

على مقدمي الطلبات ملء استمارة الطلب الإلكترونية مرفقة بمقترح سردي (يتضمن المرفقات المطلوبة) على موقع "آفاق" الإلكتروني. إذا كان لديك حساب على موقع "آفاق"، يرجى [تسجيل الدخول](#) باسم المستخدم وكلمة المرور الخاصة بك. بمجرد تسجيل الدخول، سيتم توجيهك إلى صفحة تقديم الطلبات. إذا لم يكن لديك حساب حالي، يُرجى إنشاء حساب [هنا](#). كما على مقدمي الطلبات ملء [صفحة البيانات الشخصية على موقع المجلس العربي للعلوم الاجتماعية على شبكة الإنترنت](#).

من يجب أن يبدأ بملء استمارة الطلب عبر الإنترنت؟

إن الباحث الرئيسي مسؤول عن ملء الطلب عبر الإنترنت. في حالة المشاريع للفرق البحثية والمجموعات البحثية الناشطة والمؤسسات، على الباحث الرئيسي اتباع الخطوات الآتية:

1. البدء بملء استمارة الطلب على موقع "آفاق".
2. إضافة المعلومات الشخصية والمهنية الخاصة به.
3. ملء [صفحة البيانات الشخصية على موقع المجلس العربي للعلوم الاجتماعية على شبكة الإنترنت](#)، بما في ذلك الاسم والبلدان التي يحمل جنسيتها والبريد الإلكتروني والوظيفة الحالية/المؤسسة الحالية وسيرة ذاتية مختصرة لا تتجاوز 100 كلمة، واللغات التي يجيدها، والتاريخ الوظيفي، والمنشورات ذات الصلة. على صفحة البيانات الشخصية أن تكون مكتملة.

4. الطلب من الباحثين المشاركين المدرجة أسماؤهم على الطلب ملء صفحة البيانات الشخصية على موقع المجلس العربي للعلوم الاجتماعية على شبكة الإنترنت. على الباحث الرئيسي المتابعة مع الباحثين المشاركين للتأكد من أنهم قاموا بإنشاء صفحة بياناتهم الشخصية على موقع المجلس العربي للعلوم الاجتماعية. لا يعتبر الطلب كاملاً إلا إذا قام جميع الباحثين المشاركين في المشروع باستكمال بياناتهم الشخصية على موقع المجلس.
5. إضافة المستندات والمرفقات المطلوبة على موقع "آفاق".
6. تقديم الطلب الكامل قبل 10 أغسطس/آب 2019.

ما هو الموعد النهائي لتقديم الطلبات للحصول على منح في إطار برنامج البحوث حول الفنون؟
يجب ملء النموذج الإلكتروني للطلب وتقديمه قبل الساعة 23:00 مساءً (بتوقيت القدس/بيروت) يوم 10 أغسطس/آب 2019. وفي حال مواجهة أي مشاكل تقنية في استخدام النظام الإلكتروني لتقديم الطلبات، الرجاء توجيه رسالة إلى عنوان البريد الإلكتروني rachad.chamoun@arabfundculture.org وذلك قبل حلول الموعد النهائي.

هل يجب عليّ إكمال ملء نموذج الطلب الإلكتروني في جلسة واحدة؟
كلا. لدى البدء بملء الطلب، يمكنك حفظه كمسودة. وباستطاعتك العودة إلى الطلب على موقع الإنترنت لعدد غير محدود من المرات خلال الفترة ما بين 17 مايو/أيار 2019 والموعد النهائي للتقديم. يرجى التأكد من حفظ ما قمت به من عمل على نموذج الطلب في كل مرة تنجز فيها قسمًا من الطلب. وسيتضمن نموذج الطلب تعليمات مفصلة حول كيفية القيام بذلك. وحالما تقوم بتقديم الطلب، فلن تتمكن من تعديل المعلومات التي أدخلتها.

هل يمكنني طلب الحصول على تعليقات وملاحظات حول المواد التي أقوم بإعدادها قبل تقديمها ضمن الطلب؟

نعم وكلا. يمكن أن يزودك الصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) والمجلس العربي للعلوم الاجتماعية بملاحظات عامة حول ما إذا كان موضوع البحث المقترح يستوفي شروط الأهلية وأسئلة محددة تتعلق

بالمواد المطلوبة. إلا أن المجلس لن يزودك بتعليقات وملاحظات حول محتوى أو جودة طلبك ومقترحك السردى.

إذا لم يحظ طلبى بالنجاح، هل سألقى تعليقات وملاحظات عن سبب عدم اختيار مقترحي؟

كلا. للأسف لا نستطيع تقديم الملاحظات والتعليقات حول الطلبات غير الناجحة.

كما جاء في الدعوة لتقديم المقترحات، فإن معايير تقييم المقترح هي:

1. المساهمة في بناء المعرفة (أسئلة البحث/الأهمية والابتكار)،
2. التماسك النظري والمفاهيمي ومراجعة الأدبيات،
3. المنهجية، بما في ذلك أخلاقيات البحث،
4. المخرجات (النشر/الأثر المحتمل)،
5. إمكان تنفيذ البحث (السير الذاتية/مؤهلات الباحثين/الجدول الزمني).
6. قائمة بالمراجع المذكورة والمحال إليها.

ما هي التفاصيل المطلوبة لتقديم الطلبات للمشاريع الفردية؟

لتقديم طلب منحة، عليك توفير ما يأتي:

■ **نموذج الطلب الإلكتروني:** سيتضمن نموذج الطلب الإلكتروني أسئلة حول معلومات الاتصال

وتفاصيل عن السيرة الذاتية لجميع الباحثين الساعين للحصول على منحة من البرنامج، إضافة إلى

تفاصيل حول المشروع المقترح، بما في ذلك ما يأتي:

- خلفية المشروع (العنوان، موجز البحث بما لا يزيد عن 250 كلمة، مدة البحث وموقع/مواقع

إجرائه)

- تاريخ المشروع (عند الاقتضاء) بما في ذلك المراحل السابقة من المشروع والتوقعات

المستقبلية إضافة إلى الجهات المتعاونة التي قد لا تشارك في هذه المرحلة من المشروع

- المخرجات المقترحة للمشروع والتي يجب أن تتضمن إصدارات للنشر (عبر الإنترنت أو

مطبوعة) كجزء أساسي من مخرجات المشروع، بالإضافة إلى مخرجات أخرى مثل المواقع

الإلكترونية والمواد المصورة ومناهج التعليم وقوائم المصادر والمراجع/ببليوغرافيا

والخرائط وملخصات السياسات، باستثناء الأفلام.

- معلومات شخصية ومهنية حول الباحث/الباحثة (بما في ذلك الاسم، والبلد الذي يحمل جنسيته، والبريد الإلكتروني، والمنصب/المؤسسة حاليًا، وسيرة ذاتية مختصرة، والتحصيل العلمي، واللغات التي يجيدها الباحث، والتاريخ الوظيفي، والمواد المنشورة ذات الصلة).
- اسم ومعلومات الاتصال بمعرّف أكاديمي/ممارس الفن يمكن له تقديم شهادة حول أهمية المشروع المقترح وجدواه. عليك إرفاق خطاب التوصية من المعرّف بطلبك.

كما سيُطلب منك تحميل الوثائق الآتية ضمن نموذج الطلب الإلكتروني:

1. **مقترح سردي للمشروع** (بين 10 و 15 صفحة، أسطر مزدوجة التباعد طوليًا): يرجى الإطلاع على [الدعوة لتقديم المقترحات](#) للحصول على مزيد من التفاصيل. تجدر الإشارة إلى أنه ستمم مراجعة المقترحات كافة من خلال نظام إلكتروني لرصد انتحال الملكية الفكرية والأدبية.
 2. **المرفق 1: الجدول الزمني للمشروع والمخرجات** (لا يزيد عن صفحتين، يمكن استخدام أسطر متتابة (مفردة التباعد)): يجب تقديمه من خلال النموذج المعد لذلك على الموقع الإلكتروني.
 3. **المرفق 2: ميزانية المشروع**: يجب تقديمه من خلال النموذج المعد لذلك على الموقع الإلكتروني. ينبغي أن تعكس الميزانية حجم العمل الميداني وعدد الباحثين ويمكن أن تصل إلى 15,000 دولار أميركي كحد أقصى للباحثين الأفراد. ستوافق لجنة الاختيار فقط على طلبات الميزانية التي تتناسب مع الأنشطة المخطط لها والمخرجات المتوقعة للمشروع. لا يمكن تقديم طلبات الميزانية إلا باستخدام النموذج متاح لذلك. ولن يتم النظر إلى النماذج غير المكتملة.
 4. **المرفق 3: سيرة ذاتية لك تتضمن لائحة بمنشوراتك أو ملف يتضمن أبرز الأعمال التي أنجزتها.**
 5. **خطاب توصية من المعرّف الأكاديمي/ممارس الفن الذي ذكرته في طلبك.**
 6. **نسخة عن جواز السفر أو بطاقة الهوية.**
- (النماذج متوفرة على [الصفحة الخاصة بالدعوة لتقديم المقترحات](#))

ما هي التفاصيل المطلوبة لتقديم الطلبات لمشاريع الفرق البحثية والمجموعات البحثية الناشطة؟

على الباحث الرئيسي البدء بملء الطلب وتوفير ما يأتي:

- **نموذج الطلب الإلكتروني:** سيتضمن نموذج الطلب الإلكتروني أسئلة حول معلومات الاتصال وتفاصيل عن السيرة الذاتية لجميع الباحثين الساعين للحصول على منحة من البرنامج، إضافة إلى تفاصيل حول المشروع المقترح، بما في ذلك ما يلي:
 - خلفية المشروع (العنوان، موجز البحث بما لا يزيد عن 250 كلمة، مدة البحث وموقع/مواقع إجرائه)
 - تاريخ المشروع (عند الاقتضاء) بما في ذلك المراحل السابقة من المشروع والتوقعات المستقبلية إضافة إلى الجهات المتعاونة التي قد لا تشارك في هذه المرحلة من المشروع
 - المخرجات المقترحة للمشروع والتي يجب أن تتضمن إصدارات للنشر (عبر الإنترنت أو مطبوعة) كجزء أساسي من مخرجات المشروع، بالإضافة إلى مخرجات أخرى مثل المواقع الإلكترونية والمواد المصورة ومناهج التعليم وقوائم المصادر والمراجع/بيبليوغرافيا والخرائط وملخصات السياسات، باستثناء الأفلام.
 - معلومات شخصية ومهنية حول الباحث/باحثة (بما في ذلك الاسم، والبلد الذي يحمل جنسيته، والبريد الإلكتروني، والمنصب/المؤسسة حاليًا، وسيرة ذاتية مختصرة، والتحصيل العلمي، واللغات التي يجيدها الباحث، والتاريخ الوظيفي، والمواد المنشورة ذات الصلة). على الباحثين المشاركين ملء صفحة البيانات الشخصية على موقع المجلس العربي للعلوم الاجتماعية، وتوفير المعلومات الشخصية المذكورة أعلاه.
 - اسم ومعلومات الاتصال بمعرّف أكاديمي/ممارس الفن يمكن له تقديم شهادة حول أهمية المشروع المقترح وجدواه. عليك إرفاق خطاب التوصية من المعرّف بطلبك.

كما سيُطلب من الباحث الرئيسي تحميل الوثائق الآتية ضمن نموذج الطلب الإلكتروني:

1. **مقترح سردي للمشروع** (بين 10 و 15 صفحة، أسطر مزدوجة التباعد طوليًا): يرجى الإطلاع على الدعوة لتقديم المقترحات للحصول على مزيد من التفاصيل تجدر الإشارة إلى أنه ستنتم مراجعة المقترحات كافة من خلال نظام إلكتروني لرصد انتحال الملكية الفكرية والأدبية.

2. المرفق 1: الجدول الزمني للمشروع والمخرجات (لا يزيد عن صفحتين، يمكن استخدام أسطر متتابعة (مفردة التباعد)): يجب تقديمه من خلال النموذج المعد لذلك على الموقع الإلكتروني.
3. المرفق 2: ميزانية المشروع: يجب تقديمه من خلال النموذج المعد لذلك على الموقع الإلكتروني. ينبغي أن تعكس الميزانية حجم العمل الميداني وعدد الباحثين ويمكن أن تصل إلى 25,000 دولار أميركي كحد أقصى للفرق البحثية وللمجموعات البحثية الناشطة. ستوافق لجنة الاختيار فقط على طلبات الميزانية التي تتناسب مع الأنشطة المخطط لها والمخرجات المتوقعة للمشروع. لا يمكن تقديم طلبات الميزانية إلا باستخدام النموذج المتاح لذلك. ولن يتم النظر إلى النماذج غير المكتملة.
4. المرفق 3: سيرة ذاتية لكل عضو في المجموعة تتضمن لائحة بمنشوراته أو ملف يتضمن أبرز الأعمال التي أنجزها.
5. المرفق 4: نموذج إقرار مكتمل يملؤه أعضاء الفريق/المجموعة. يطلب من جميع أعضاء الفريق/المجموعة التوقيع على هذا النموذج (توقيع إلكتروني أو توقيع على نسخة ممسوحة) للتعبير عن التزامهم بالمشروع وأدوارهم المحددة في المرفق 1.
6. خطاب توصية من المعرف الأكاديمي/ممارس الفن الذي ذكرته في طلبك.
7. نسخة عن جواز السفر أو بطاقة الهوية لكل باحث مشارك في المشروع.
8. للمجموعات: وثائق خاصة بالمجموعة: مهمة المجموعة وأهدافها، تقرير سنوي في حال توفره، لائحة بأعضاء مجلس الأمناء (أو أي مجلس إداري آخر)، ملف يتضمن أبرز أعمال المجموعة. تجدر الإشارة إلى أن ليس على المجموعات البحثية الناشطة تقديم وثائق تسجيل.

ما هي التفاصيل المطلوبة لتقديم الطلبات لمشاريع المؤسسات؟

على الباحث الرئيسي البدء بملء الطلب وتوفير ما يلي:

- نموذج الطلب الإلكتروني: سيتضمن نموذج الطلب الإلكتروني أسئلة حول معلومات الاتصال وتفاصيل عن السيرة الذاتية لجميع الباحثين الساعين للحصول على منحة من البرنامج، إضافة إلى تفاصيل حول المشروع المقترح، بما في ذلك ما يأتي:
 - خلفية المشروع (العنوان، موجز البحث بما لا يزيد عن 250 كلمة، مدة البحث وموقع/مواقع إجرائه)
 - تاريخ المشروع (عند الاقتضاء) بما في ذلك المراحل السابقة من المشروع والتوقعات المستقبلية إضافة إلى الجهات المتعاونة التي قد لا تشارك في هذه المرحلة من المشروع

- المخرجات المقترحة للمشروع والتي يجب أن تتضمن إصدارات للنشر (عبر الإنترنت أو مطبوعة) كجزء أساسي من مخرجات المشروع، بالإضافة إلى مخرجات أخرى مثل المواقع الإلكترونية والمواد المصورة ومناهج التعليم وقوائم المصادر والمراجع/ببليوغرافيا والخرائط وملخصات السياسات، باستثناء الأفلام.
- معلومات شخصية ومهنية حول الباحث/باحثة (بما في ذلك الاسم، والبلد الذي يحمل جنسيته، والبريد الإلكتروني، والمنصب/المؤسسة حالياً، وسيرة ذاتية مختصرة، والتحصيل العلمي، واللغات التي يجيدها الباحث، والتاريخ الوظيفي، والمواد المنشورة ذات الصلة). على الباحثين المشاركين ملء صفحة البيانات الشخصية على موقع المجلس العربي للعلوم الاجتماعية، وتوفير المعلومات الشخصية المذكورة أعلاه.
- اسم ومعلومات الاتصال بمعرف أكاديمي/ممارس الفن يمكن له تقديم شهادة حول أهمية المشروع المقترح وجدواه. عليك إرفاق خطاب التوصية من المعرف بطلبك.

كما سيُطلب من الباحث الرئيسي تحميل الوثائق الآتية ضمن نموذج الطلب الإلكتروني:

1. **مقترح سردي للمشروع** (لا يزيد عن 15 صفحة، أسطر مزدوجة التباعد طولياً): يرجى الإطلاع على الدعوة لتقديم المقترحات للحصول على مزيد من التفاصيل تجدر الإشارة إلى أنه ستنتم مراجعة المقترحات كافة من خلال نظام إلكتروني لرصد إنتحال الملكية الفكرية والأدبية.
2. **المرفق 1: الجدول الزمني للمشروع والمخرجات** (لا يزيد عن صفحتين، يمكن استخدام أسطر متتابة (مفردة التباعد)): يجب تقديمه من خلال النموذج المعد لذلك على الموقع الإلكتروني.
3. **المرفق 2: ميزانية المشروع**: يجب تقديمه من خلال النموذج المعد لذلك على الموقع الإلكتروني. ينبغي أن تعكس الميزانية حجم العمل الميداني وعدد الباحثين ويمكن أن تصل إلى 35,000 دولار أميركي كحد أقصى للمؤسسات. ستوافق لجنة الاختيار فقط على طلبات الميزانية التي تتناسب مع الأنشطة المخطط لها والمخرجات المتوقعة للمشروع. لا يمكن تقديم طلبات الميزانية إلا باستخدام النموذج المتاح لذلك. ولن يتم النظر إلى النماذج غير المكتملة.
4. **المرفق 3: سيرة ذاتية لكل عضو في فريق البحث في المؤسسة تتضمن لائحة بمنشوراته أو ملف يتضمن أبرز الأعمال التي أنجزها.**

5. **المرفق 4:** خطاب رسمي مقدم من الإدارة يؤكد أن جميع الباحثين الذين تقدموا بالطلب يسمح لهم بالعمل على هذا المشروع تحت اسم المؤسسة وسيتم منحهم التسهيلات اللازمة.
6. **وثائق خاصة بالمؤسسة:** مثلاً، المهمة والأهداف، التقرير السنوي، وثيقة تسجيل المؤسسة، قائمة أعضاء مجلس الإدارة (أو أي هيئة حاكمة أخرى مماثلة)، وملف يسلط الضوء على أعمال المؤسسة المنجزة.
7. **خطاب توصية من المعرف الأكاديمي/ممارس الفن الذي ذكرته في طلبك.**
8. **نسخة عن جواز السفر أو بطاقة الهوية لكل باحث مشارك في المشروع.**
- (النماذج متوفرة على [الصفحة الخاصة بالدعوة لتقديم المقترحات](#))

هل يجب أن أقدم ميزانيتي من خلال النموذج الذي زودتمونا به؟

على ميزانية المشروع أن تقدم بواسطة نموذج طلب ميزانية المشروع الموجودة على [الصفحة الخاصة بالدعوة لتقديم المقترحات](#) (المرفق 2).

هل علي تقديم الإطار الزمني للمشروع من خلال النموذج المتوفر على الموقع؟

نعم. عليك استعمال النموذج المتوفر على [الصفحة الخاصة بالدعوة لتقديم المقترحات](#) (المرفق 1) والالتزام بالإرشادات المذكورة فيه.

هل علي تقديم خطابات تعريف من أكاديميين/ممارس الفن ؟

نعم. عليك توفير اسم معرف أكاديمي/ممارس الفن واحد ومعلومات الاتصال به بالنسبة إلى الباحثين الأكاديميين، ومعرف واحد لممارسي الفن، وإرفاق خطاب التوصية بالطلب. الرجاء إطلاع معرفك على مقترح بحثك كي يستطيع الرجوع إليه في خطابه.

ما هي المعلومات التي يجب ذكرها في خطاب التوصية؟

على خطاب التوصية:

1. أن ينصّه معرف وأن يكون موجّهًا إلى الصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) والمجلس العربي للعلوم الاجتماعية.

2. أن يُصاغ ويُقدّم على ورقة رسمية (في حال توفّرها).
 3. يجب أن يتناول خبرة الباحث الرئيسي البحثية ومؤهلاته العلمية التي تخوله القيام بهذا المشروع.
- ما هي المعلومات التي يجب ذكرها في الخطاب الرسمي الذي على المؤسسة تقديمه في حالة المشاريع المؤسسية؟
- على الخطاب الرسمي:

1. أن ينصّه رئيس المؤسسة وأن يكون موجّهًا إلى الصندوق العربي للثقافة والفنون (أفاق) والمجلس العربي للعلوم الاجتماعية.
2. أن يُصاغ ويُقدّم على ورقة رسمية.
3. يجب أن يتضمن أسماء المتقدمين الباحثين الأعضاء ومناصبهم في المؤسسة، وعنوان المشروع، وقيمة الميزانية المطلوبة، وأن يؤكد موافقة المؤسسة على عمل الباحثين على المشروع تحت اسم المؤسسة وعلى استعدادها لتقديم التسهيلات اللازمة لهم. على سبيل المثال، يمكن استخدام الجدول الآتي للتعريف بأعضاء فريق البحث في المؤسسة:

عنوان المشروع:

الميزانية:

اسم الباحث	المنصب في المؤسسة	الدور في المشروع
		باحث رئيسي
		باحث مشارك
		باحث مشارك

كيف يمكنني التأكد من أن الطلب الذي قدمته مكتمل؟

بعد أن ترسل الطب بنجاح عبر الإنترنت، ستتلقى رسالة تأكيد إلكترونية من الصندوق العربي للثقافة والفنون (أفاق).

قيمة المنحة والجوانب التي تغطيها

ما هي قيمة المنحة المقدمة في إطار برنامج البحوث حول الفنون؟
تعتمد قيمة المنحة على المشروع المقترح، على ألا تتخطى \$15,000 كحد أقصى للباحثين الأفراد، و\$25,000 كحد أقصى للفرق البحثية (research teams) أو المجموعات البحثية الناشطة (collectives)، و\$35,000 كحد أقصى للمؤسسات. ستقوم لجنة الاختيار وفريق عمل المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) بمراجعة الميزانية المقترحة لكل مشروع، ويرجى أخذ العلم بأن الميزانية المطلوبة في مقترحكم قد لا تكون في الضرورة الميزانية نفسها التي يوافق عليها المجلس وآفاق.

ما هي الجوانب التي تغطيها منحة برنامج البحوث حول الفنون؟ وفي مقابل ذلك، ما هي الجوانب التي لا تغطيها المنحة؟

يمكن أن تشمل الميزانية: نفقات الباحثين والعمل الميداني (بما في ذلك السكن بعيداً من موقع المنزل)، وتكاليف السفر والتنقل المتعلقة بالبحث ونفقات المعيشة، وأتعاب الخبراء الاستشاريين المستعان بهم لتقديم مشورة فنية محددة على المدى القصير، وتكاليف الاجتماعات/ورش العمل، وكذلك شراء المعدات البحثية، والبرمجيات، والكتب، والقرطاسية واللوازم الأخرى. يرجى ملاحظة أنه يجب تقديم الإيصالات عن جميع النفقات التي تكبدتها كجزء من التقارير المالية الخاصة بك.

أما النفقات التي لا تغطيها المنحة فهي:

- النفقات الإدارية للجامعات أو مراكز البحوث، و نفقات السفر والتسجيل للمؤتمرات وورش العمل.
- في حالات استثنائية، يجوز للجنة الاختيار الموافقة على تخصيص جزء من المنحة لا يتجاوز 30% من القيمة الإجمالية المطلوبة للرواتب أو استبدال الرواتب لـ (1) الباحث الرئيسي في المشروع الفردي؛ (2) الباحث الرئيسي والباحثين المشاركين في مشروع فريق أو مجموعة بحث ناشطة (30% مخصصة لمجموع كُلِّ الرواتب).

أقوم بتقديم طلب كجزء من فريق بحثي في مؤسسة. هل بإمكانني تخصيص جزء من المنحة لتغطية الرواتب؟

كلا. إن برنامج البحوث حول الفنون لا يغطي الرواتب في المشاريع المؤسساتية. لكن يمكن أن تخصص مشاريع المؤسسات جزءاً من المنحة، وهو ما لا يزيد عن 10% من إجمالي المبلغ المطلوب، لتكاليف تشغيل محددة. وتحتفظ لجنة الاختيار بالحق في تحديد ما إذا كانت بنود تكاليف التشغيل المقترحة ذات صلة أو لا.

لقد قدمت طلبات للحصول على منح من جهات مختلفة. فإذا حصلت على منحة من المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق)، فهل يمكنني أن أقبل التمويل من مصادر أخرى؟

نعم، ولكن لا يجوز أن تقبل تمويلاً من المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) ومن منظمة أخرى لتغطية النفقات ذاتها في الوقت نفسه. وسيطلب المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) ميزانية واضحة تفصل النفقات التي تغطيها كل جهة. وقد يقوم المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) بالاتصال بالجهة المانحة الأخرى للاستفسار عن ترتيبات مشاركة النفقات.

هل يمكنني تخصيص جزء من المنحة لراتبي أو لاستبدال راتبي؟

إذا كنت تقوم بتقديم طلب لمشروع فردي أو مشروع لفريق بحثي أو مجموعة بحثية ناشطة، يجوز للجنة الاختيار الموافقة على تخصيص جزء من المنحة لا يتجاوز 30% من القيمة الإجمالية المطلوبة للرواتب أو استبدال الرواتب، وذلك للباحث الرئيسي والباحثين المشاركين مجموعين. على سبيل المثال، إذا كان مبلغ المنحة المطلوب \$15,000 لمشروع فردي، لا يمكن تخصيص أكثر من \$4,500 لدفع راتبك. وإذا كان مبلغ المنحة المطلوب \$25,000 لمشروع فريق بحثي أو مجموعة بحثية ناشطة، لا يمكن تخصيص أكثر من \$7,500 لدفع رواتب جميع الباحثين العاملين على المشروع.

معلومات تفصيلية حول المنحة

متى يتم الإعلان عن تقديم المنح؟

سيُنتسَلَم جميع مقدمي الطلبات رسالة إلكترونية لإبلاغهم بنتيجة عملية الإختيار بحلول منتصف أكتوبر/تشرين الأول 2019.

ماذا يحدث بعد أن يتم إختيارى للحصول على المنحة؟

سنُتلقى خطاب قبول مبدئي يؤكد إختيارك، وقد تتلقى طلبات للتوضيح والتفصيل من لجنة الإختيار.

من المتوقع بعد ذلك أن:

1. تقوم بتقديم المقترح النهائي المنقح مع الجدول الزمني والميزانية المفصلة، بما يستجيب لأي ملحوظات قدمتها لجنة الإختيار، وذلك قبل موعد أقصاه نوفمبر/تشرين الثاني 2019.
2. حضور ورشة عمل خلال الأسبوعين الأولين من ديسمبر/كانون الأول 2019، حيث سيجتمع أعضاء لجنة الإختيار والحاصلين على المنح، ويتم التعريف بالمبادئ التوجيهية للمجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) في ما يتعلق بتقديم التقارير والأمور المالية وميثاق الأخلاقيات البحثية ويتم توقيع عقود المنح. سيتولى المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) تغطية نفقات هذا اللقاء على حدة. لذا نرجو من مقدمي الطلبات عدم رصد هذه النفقات في ميزانياتهم.

هل علي أن أحضر ورشة العمل التي ستقام في ديسمبر/كانون الأول 2019؟

تعم. بتقديم طلب للمنحة، تعبر عن التزامك بحضور ورشة العمل في 13-14 ديسمبر/كانون الأول 2019 إذا لقي اقتراحك القبول المبدئي. وسيتولى المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) تغطية جميع نفقات حضور ورشة العمل بشكل منفصل عن الميزانية الممنوحة.

من هم الأعضاء الذين ستتم دعوتهم من فريقَي البحثي أو مجموعتي البحثية الناشطة أو مؤسستي إلى ورشة العمل ومؤتمر المجلس العربي للعلوم الاجتماعية؟

سيتولى المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) تغطية نفقات السفر والإقامة لعضوين من الفريق البحثي: أي الباحث الرئيسي وباحث مشارك واحد فقط.

متى يمكنني البدء بإجراء البحث المرتبط بمنحة برنامج البحوث حول الفنون إذا ما تم اختياري للحصول على تمويل؟

يمكن للبحث الممول في إطار برنامج البحوث حول الفنون أن يبدأ في 15 ديسمبر/كانون الأول 2019 (ولن يدعم المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) الأنشطة التي تُجرى قبل 15 ديسمبر/كانون الأول 2019).

متى يجب أن أنتهي من إجراء الأنشطة المرتبطة بمنحة برنامج البحوث حول الفنون إذا ما تم اختياري للحصول على تمويل؟

في حالة المشاريع الفردية ومشاريع الفرق البحثية والمجموعات البحثية الناشطة، تنتهي مدة المنحة في 15 مايو/أيار 2021. أما في حالة المشاريع المؤسسية، فتنتهي مدة المنحة في 15 ديسمبر/كانون الأول 2021 (ولن يدعم المجلس الأنشطة التي تُقام بعد الفترة المحددة للمنحة).

هل يتم صرف منحة في إطار برنامج البحوث حول الفنون للباحثين بصفة مباشرة أم يتم توجيهها عبر الجامعات التي يعملون بها؟

في حالة المشاريع الفردية ومشاريع الفرق البحثية، سيلتزم المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) برغبة الباحثين بهذا الشأن. ولكن لا يجوز لأموال المشروع أن تغطي نفقات إدارية عامة للجامعة. وفي حالة مشاريع المجموعات البحثية الناشطة والمؤسسات، سيقوم المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) بصرف الأموال باسم المجموعة أو المؤسسة.

عند التقدم بطلب كعضو في فريق بحثي، هل يتسلم كل عضو من أعضاء الفريق أموال المنحة؟

عند التقدم بطلب للحصول على منحة لمشروع فريق بحثي، يتسلم الباحث الرئيسي الأموال كلها، وتقع على عاتقه مسؤولية توزيع الأموال على أعضاء الفريق. كما وتقع على عاتقه مسؤولية تقديم جميع الإيصالات والتقارير.

عند التقدم بطلب كعضو في مجموعة بحثية ناشطة أو مؤسسة، هل يتسلم كل عضو من أعضاء المجموعة أو المؤسسة أموال المنحة؟

عند التقدم بطلب للحصول على منحة كمجموعة بحثية ناشطة أو كفريق بحثي في مؤسسة، تتسلم المجموعة أو المؤسسة الأموال. وتقع على عاتق المؤسسة أو المجموعة البحثية الناشطة مسؤولية توزيع الأموال على الباحثين العاملين على المشروع. كما تقع على عاتق الباحث الرئيسي في المجموعة أو المؤسسة مسؤولية تقديم جميع الإيصالات والتقارير.

ما الذي سيكون مطلوبًا من الحاصلين على المنح ما إن يتسلموا التمويل من برنامج البحوث حول الفنون؟

1. تقديم مقترح منفتح، مع الجدول الزمني وطلب الميزانية، في تاريخ أقصاه شهر نوفمبر/تشرين الثاني 2019، على أن يستجيب لطلبات التوضيح أو التفصيل التي قدمتها لجنة الاختيار في قرار قبولها الأولي.

2. ملء الاستبيان حول أخلاقيات البحث.

3. توقيع عقد يحدد الميزانية، والجدول الزمني، والمخرجات، وموجبات الباحث/ة أو الباحثين/ات.

4. حضور ورشة عمل ستُنظَّم خلال الأسبوعين الأولين من ديسمبر/كانون الأول 2019 للقاء أعضاء لجنة الاختيار، وتقديم المشاريع للحصول على الملاحظات وتلقي التوجيهات حول التقارير المقدمة للمجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق)، والمبادئ التوجيهية المالية والأخلاقية وتوقيع عقد المنحة. (سيقوم المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) بتغطية نفقات حضور هذه الورشة على حدة. لذا نرجو عدم رصد هذه النفقات في الميزانية).

5. حضور وتقديم عرض في المنتدى الرابع للمجلس العربي للعلوم الاجتماعية الذي سيعقد ربيع العام 2020 (سيتولى المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) تغطية نفقات حضور هذا الحدث على حدة. لذا نرجو عدم رصد هذه النفقات في الميزانية).

6. إعداد محتوى عن البحث للموقع الإلكتروني الخاص بالمجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) (مثل وصف المشروع ولمحات عن الباحثين).
7. تقديم تقارير سرديّة ومالية دورية كل 6 أشهر (يعتمد عدد التقارير على مدة المشروع). ينبغي أن تتضمن التقارير المالية الإيصالات الأصلية لجميع نفقات المشروع.
8. تقديم تقرير سردي ومالي نهائي خلال 30 يومًا من انتهاء مدة المنحة.
9. إنتاج المخرجات المحددة في المقترح المقدم وفقًا للجدول الزمني للمشروع (المرفق 1).

ما هي الفعاليات التي ينظمها المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق)، والتي يُفترض بي أن أحضرها؟

قد ينظم المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) ندوات في مؤتمرات وورش عمل تهدف إلى تزويد الباحثين بمنصة لمناقشة أو نشر نتائج مشروعهم. نشجع بشدة المشاركة في هذه اللقاءات ولكنها ليست إجبارية.

هل سيقوم المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) بإطلاع جهات أخرى على المعلومات المقدمة في إطار مقترحات المشاريع؟

من خلال تقديمك للطلب، فإنك تمنح المجلس العربي للعلوم الاجتماعية والصندوق العربي للثقافة والفنون (آفاق) الحق في إطلاع مؤسسات أخرى (بما في ذلك وكالات مانحة) على معلومات بشأن عنوان البحث، وأهدافه، وموقعه، ومعلومات الاتصال بالباحثين. في حالة وجود ظروف القاهرة، يمكن إجراء استثناءات لذلك بناء على طلب المتقدمين.